Most of us are familiar with words like HORSESHOER in which the letters making the first half of the word are transposed to make the second half of the word. The following examples can all be found in previous issues of Word Ways, and most recently appeared amongst Rex Gooch's list of pair isograms in the February 1998 issue:

Aenean, amimia cnicin dreder gunung hecche kreker lysyls natant tenent tertre
adinidan bilabial coinicon gensensg indened mesosome notition
pynepeny reappear shammash shippish signings teammate teisties vetitive
dikwakwadi intestines horseshoer padlepalde trisectrices taeniodontidae antiperspirantes

Here are some further examples which I believe to be new to Word Ways:

Aroroa (island, Louisiade Archipelago), Barbra (Streisand), daeaeed (OED var), gnagan (Chambers), iellie (OED var), iettie (OED var), isaiias (Longman's Dict), Khahak (Afghanistan), Kvivik (Faeroes), oynnyn (OED var), saaes (OED var), salals (OER var), snesen (OED var), Suttsu (Japan)
blow-bowl (OED var), leaf-flea (OED var), megagame (A Dict of New English 1963-72), praepare (OED var), Roththor (Swiss mountain), scittisc (OED var), scyttysc (OED var), singings (OED var), tinantia (Dict of the Flowering Plants and Ferns, J.C.Willis, 1966)
ezerszeres (Hungarian for 'a thousandfold')

TWO-WORD PHRASES

Taking this exercise a step further, we can construct 2-word phrases like MARRIED ADMIRER in which the letters of the left-hand word are transposed to make the letters of the right-hand word.

actors costar
direct credit
Gerald glared
Jane's jeans
mother's thermos
palest pastel
begin binge
Ernest enters
hated death
keep Peke
notices section
quite quiet
coolest ocelots
float aloft
inspect pectins
lovely volley
outer route
recasts actress
LONGER PHRASES AND SENTENCES

But why stop at 2-word phrases when, with perseverance, it is possible to construct longer sentences?

a German manager
Mum uses museums
we pinch new chip
Word Ways was wordy
alligator's gait's a 'roll'
Main Street terminates
the sick had thick heads
she's nattering in Grant's sheet
thermostatics trim heat costs
Christmas Carol star calms choir
we love cricket so Leo covers wicket

horse racing's bets bring those scares
St. Martin's Theatre transmits at three
the millennium bug--himmel, unbungle it!
the undergraduates argue and hurt steed
Neil Armstrong edits 'Interesting Old Mars'
New Year resolutions, a sly notion we're sure
gosh, see that triangle, it has got three angles
pleasant apples grew, so peel's appeal was strong
the car is in Esso garage, so I resist a gear change
dark, pippy an' celebrable blackberry and apple pie

A SPECIAL CASE

We should not forget that special type of split transposal, the palindrome. All multiword palindromes with an even number of letters are potential candidates for split phrases (or sentence) transposals.

O, rue Euro
lay or royal?
dam son nos--mad!
l "line no, one nil"
s set Alp plates
tackle elk, cat
to have Eva--hot!
do offer ref food
egad, nab bandage!
maestros sort seam
night row worth gin?
pack Nina an inkcap
referees see, refer
sun at Eton, no tetanus
auk, swan got to gnaw skua
Ron, I'm Ann, a minor
Marge lets Norah see Sharon's telegram

On the palindromic theme, I leave the last word to Edward Scher of NYU who encapsulated Jimmy Carter's 1980 election mind-changing in the following classic: TO LAST, CARTER RETRACTS A LOT.